Käyttöturvallisuustiedote
asetuksen (EY) nro 1907/2006, liitteen II mukaisesti

1. AINEEN TAI VALMISTEEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

Aineen tai valmisteen tunnistetiedot

LYIJYN KORVAUSAINE 250 ML
Tunnuskoodi: LQM2819

Aineen ja/tai valmisteen käyttö
Katso aineen tai valmisteen nimikettä.
Toimialakoodi: 452, 454, 473
Käyttötarkoituskoodi: 28

Yhtiön/yrityksen tunnistetiedot
LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Straße 4, D-89081 Ulm-Lehr
Puhelin (+49) 0731-1420-0, Telefax (+49) 0731-1420-88

Asiantuntijan sähköpostiosoite: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

Hätäpuhelinnumero
Neuvonta-asema myrkytysoireissa:
Myrkytystietokeskus, HUS/Lastenklinikka, Haartmaninkatu 4, 00290 Helsinki. Neuvontanumero myrkytysoireissa: 09-471 977

Yrityksen hätänumero:
---

2. VAARAN YKSILÖINTI

Ihmiselle
Katso kohta 11 ja 15.
Valmiste on luokiteltu normin 1999/45/EY mukaan vaaralliseksi.
Käytössä voi muodostua syttyvä höyry-/ilmaseos.
65 Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.
66 Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

Ympäristölle
Katso kohta 12.

3. KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA

Kem. merkki			
% Alue	**Symboli**	**R-lausekkeet**	**EINECS, ELINCS**
	Rekisteröintinumero (ECHA)		

Teollisuusbensiini (maaöljy), rikitön raskas			
50 - 80	Xn	65-66	265-185-4

Kem. merkki			
% Alue	**Symboli**	**R-lausekkeet**	**EINECS, ELINCS**
	Rekisteröintinumero (ECHA)		

Kaliumrasvahappo-saippua			
1 -< 20	Xi	36/38	

Kem. merkki	

% Alue	Symboli	R-lausekkeet	EINECS, ELINCS
	Rekisteröintinumero (ECHA)		
Tisleet (maaöljy), vetykäsitellyt kevyet			
1 -< 10	Xn	65-66	265-149-8

R-lauseiden / H-lauseiden (GHS/CLP) täydellinen muoto, katso kohtaa 16.
Kokonais-Xi on luokittelurajan alapuolella.

4. ENSIAPUTOIMENPITEET

4.1 Hengitys
Henkilö poistettava vaara-alueelta.
Henkilö vietävä raittiiseen ilmaan ja kutsuttava oireista riippuen lääkäri.

4.2 Ihokosketus
Pestävä perusteellisesti runsaalla vedellä ja saippualla, saastuneet, aineesta kastuneet vaatekappaleet on riisuttava viipymättä, mikäli ihon ärsytystä (punoitusta jne.) esiintyy, on otettava yhteys lääkäriin.

4.3 Silmäkosketus
Huuhdeltava runsaalla vedellä useamman minuutin ajan, tarvittaessa käännyttävä lääkäriin puoleen.

4.4 Nieleminen
Suu huuhdellaan huolellisesti vedellä.
Aspiraatiovaara
Juotetaan vettä.
Kutsuttava heti lääkäri, pidettävä käyttöturvallisuustiedote mukana.
Ei saa pakottaa oksentamaan.

4.5 Ensiavussa tarvittavat erikoistoimenpiteet
Ohjeita lääkärille:
Symptomaattinen hoito

5. PALONTORJUNTATOIMENPITEET

5.1 Sopivat sammutusaineet
Vaarassa olevia säiliötä jäähdytetään vedellä.
CO2
Sammutusjauhe
Alkoholia kestävä vaahto
Vesiruisku

5.2 Sammutusaineet, joita ei saa käyttää turvallisuussyistä
Täysvesiruisku

5.3 Erityiset altistumisvaarat, jotka johtuvat aineesta tai valmisteesta itsestään, palamistuotteista tai tuloksena syntyvistä kaasuista
Tulipalossa voi kehittyä:
Hiilioksidit
Typpioksidit
Toksiset pyrolyysituotteet.
Vaarallisia höyryjä, ilmaa raskaampia.
Hajaantuessa maanpinnan läheisyydessä on etäällä olevien syttymislähteiden jälleensyttyminen mahdollista.
Räjähtävät höyry/ilmaseokset

5.4 Erityiset palomiesten suojavarusteet
Ympäristöilmasta riippumaton hengityssuojain.
Tarvittaessa täyssuoja
Vältettävä palamisessa tai räjähdyksessä muodostuvan savun hengittämistä.

5.5 Muita ohjeita
Saastunut sammutusvesi hävitetään viranomaisten antamien määräysten mukaisesti.

6. TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ

Katso kohtaa 13 , sekä henkilökohtaiset suojavarusteet, katso kohtaa 8.

6.1 Henkilökohtaiset suojatoimet
Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta.

Vältettävä silmä- ja ihokosketusta sekä aineen hengittämistä.
Varottava mahd. liukastumisvaaraa
Aineeseen kostutettuja puhdistusriepuja ei saa pitää housuntaskuissa.
Ei saa käyttää kuumilla pinnoilla.
Eristettävä sytytyslähteistä, tupakanpoltto kielletty.

6.2 Ympäristövahinkojen estäminen

Padottava suurempien määrien vapautuessa.
Ei saa tyhjentää viemäriin.
Vältettävä pääsy pinta- ja pohjaveteen sekä maaperään.
Tunkeutumista on estettävä viemäriin, kellariin, työmonttuihin tai muihin paikkoihin, joissa kasaantuminen saattaisi olla vaarallista.

6.3 Puhdistusohjeet

Kerättävä talteen nestettä sitovalla aineella (esim. yleissidosaineella) ja hävitettävä kohdan 13 mukaisesti.

7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI

7.1 Käsittely

Turvallisen käsittelyn ohjeet:

katso kohta 6.1
Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta.
Eristettävä sytytyslähteistä - tupakanpoltto kielletty.
Ei saa kuumentaa lähellä leimahduspistettä oleviin lämpötiloihin.
Tarvittaessa suoritetaan toimenpiteet sähköstaattista latausta vastaan.
Syöminen, juominen, tupakanpoltto sekä elintarvikkeiden säilytys kielletty työtiloissa.
Kädet pestään ennen taukoja ja työn päättymistä.
Etiketin ja käyttöohjeiden huomautukset on huomioitava.
Käytettävä käyttöohjeiden mukaista työmenetelmää.

7.2 Varastointi

Varastotiloille ja säiliöille asetettavat vaatimukset:

Säilytettävä vain alkuperäispakkauksissa ja suljettuna.
Tuotetta ei saa varastoida käytävissä ja portaikoissa.
Liuottimia kestävä lattia
Ei saa säilyttää yhdessä hapettimien kanssa.
Ota huomioon erikoisia säilytysehtoja (Saksassa esim. "Betriebssicherheitsverordnung").

Erikoiset varastointiolosuhteet:

Katso kohta 10
Säilytettävä riittävästi ilmastoidussa paikassa.
Suojattava auringonpaahteelta sekä lämmönvaikukselta.
Ei saa säilyttää yli 40 °C lämpötilassa.

8. ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖN SUOJAIMET

8.1 Altistumisen raja-arvot

FI	Kem. merkki	Teollisuusbensiini (maaöljy), rikitön raskas		% Alue:50 - 80
HTP-arvo (8 h):	200 mg/m3 (Liuotinbensiinit, ryhmä 2)	HTP-arvo (15 min): ---		HTP-arvo (kattoarvo): ---
BRA : ---			Muut tiedot: ---	

FI	Kem. merkki	Tisleet (maaöljy), vetykäsitellyt kevyet		% Alue:1 -< 10
HTP-arvo (8 h):	500 mg/m3 (Liuotinbensiinit, ryhmä 1)	HTP-arvo (15 min): ---		HTP-arvo (kattoarvo): ---
BRA : ---			Muut tiedot: ---	

FI HTP-arvo (8 h) = Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet-arvo - (8 h) / Koncentrationer som befunnits skadliga-värd - (8 h). | HTP-arvo (15 min) = Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet-arvo - (15 min.) / Koncentrationer som befunnits skadliga-värd - (15 min.). | HTP-arvo (kattoarvo) = Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet arvo - (kattoarvo) / Koncentrationer som befunnits skadliga-värd - (takvärde). | BRA = Biologiset raja-arvot / Biologiska gränsvärden | iho = ihon läpi imeytymisen. Alveolijae.
** = Tämän aineen raja-arvo kumottiin tammikuun 2006 TRGS 900:lla (Saksa) tarkoituksena sen uudelleen muokkaus.

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

8.2.1 Työperäisen altistumisen ehkäiseminen

Riittävästä ilmanvaihdosta on huolehdittava. Tämä voidaan saavuttaa paikallisella imulla tai yleisellä ilmanpoistolla.

Jos tämä ei riitä pitoisuuden pitämistä kattoarvojen alapuolella, on käytettävä tarkoituksenmukaista hengityssuojaa.
Yksinomaan voimassa, jos tässä spesifioidaan altistuksen raja-arvoja.
Kemikaalien käsittelyä koskevia hygieniatoimenpiteitä on noudatettava.
Kädet pestään ennen taukoja ja työn päättymistä.
Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden eikä eläinravinnon kanssa.

Hengityksensuojaus:	Ei tarvita normaalitapauksessa.

Ylitettäessä maksimaalisen työpaikkakonsentraatioan-arvo (HTP-arvo).
Hengitysuojain suodin A (EN 14387)

Käsiensuojaus:	Liuttomia kestävät suojakäsineet (EN 374).

Käsivoiteen käyttö suositeltavaa.
Suojakäsineet ovat vitonista (EN 374)
Permeaatioaika (läpäisyaika) minuutissa:
> 480 *
* Teollisuusbensiini (maaöljy), rikitön raskas

Silmiensuojaus:	Tiiviit suojalasit sivusuojuksin (EN 166), roiskeiden uhatessa.
Ihonsuojaus:	Työsuojavaatetus (esim. turvakengät EN ISO 20345, suojavaatetus pitkähihainen)

Lisätietoja käsisuojille - Testejä ei suoritettu.
Valmisteiden sisällysaineiden valinta suoritettiin tunnontarkasti niistä olevien tietojen perusteella.
Valinta suoritettiin käsineidenvalmistajien aineista antamien tietojen perusteella.
Käsinemateriaalin lopullisen valinnan on tapahduttava läpipuhkeamisajat, permeatiolukemat ja degradaatio huomioon ottaen.
Sopivan käsineen valinta ei riipu ainoastaan materiaalista, vaan myös muista laatutekijöistä, tämän lisäksi valmistajien välillä on eroja.
Käsinemateriaalien kestävyyttä ei voi edeltä käsin arvioida ja siksi ne on koetettava käytössä.
Käsinemateriaalin tarkka läpipuhkeamisaika on tiedusteltava suojakäsinevalmistajalta ja tässä ajassa on pitäydyttävä.

8.2.2 Ympäristöaltistumisen ehkäiseminen
e.t.s.

9. FYSIKAALISET JA KEMIALLISET OMINAISUUDET

9.1 Yleiset tiedot

Olomuoto:	Nestemäinen
Väri:	Punainen, Kirkas
Haju:	Tunnusomainen

9.2. Terveyden, turvallisuuden ja ympäristön kannalta tärkeät tiedot

pH-arvo ohentamattomana:	e.s.
Kiehumispiste/kiehumisalue (°C):	~ 180
Sulamispiste/sulamisalue (°C):	e.t.s.
Leimahduspiste (°C):	63
Alempi räjähtämisraja:	0,6 Vol%
Ylempi räjähtämisraja:	7,0 Vol%
Höyrynpaine:	e.t.s.
Tiheys (g/ml):	0,822 g/cm3/15°C
Vesiliukoisuus:	Liukenematon
Viskositeetti:	< 7 mm2/s (40°C)

10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

Vältettävät olosuhteet
Katso kohta 7.
Ei odotettavissa asianmukaisessa varastoinnissa (stabiili).
Avoliekit, syttymislähteet

Vältettävät materiaalit
Katso myös kohta 7.
Vältettävä kosketusta voimakkaisiin hapettimiin.

Vaaralliset hajoamistuotteet
Katso kohta 5.3

11. MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT

Akuutti toksisuus sekä heti ilmenevät vaikutukset

Nieltynä, LD50 rotta suu (mg/kg):	Katso kohta 15
Hengitettynä, LC50 rotta hengitys (mg/1/4h):	e.t.s.
Ihokosketus, LD50 rotta iho (mg/kg):	e.t.s., Katso kohta 15.
Silmäkontakti:	e.t.s.

Myöhemmin esiintyvät sekä krooniset vaikutukset

Herkistava vaikutus:	e.t.s.
Syöpää aiheuttava vaikutus:	e.t.s.
Perinnöllisyystekijöitä muuttava vaikutus:	e.t.s.
Hedelmällisyyttä vaarantava vaikutus:	e.t.s.
Narkotisoiva vaikutus:	e.t.s.

Muut huomautukset

Luokitus laskentamenetelmän mukaisesti.
Voi aiheuttaa:
Päänsärkyä
Pyörrytystä
Pahoinvointia
Joutuessa pidempään kontaktiin:
Tuotteella on rasvaapoistava vaikutus.
Ihonkuivumista.
Dermatitis (Ihotulehdus)
Nieltynä:
Aspiraatiovaara

12. TIEDOT KEMIKAALIN VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE

Pysyvyys ja hajoavuus:
Biologisesti helposti hajoava *
* Kaliumrasvahappo-saippua
Käyttäytyminen jätevesilaitoksissa:

Ei sisällä kaavan mukaan AOX:	eja.
Myrkyllisyys vesieliöille:	e.t.s.
Ekotoksisuus:	e.t.s.
Kulkeutuvuus:	e.t.s.
Kertyvyys eliöihin:	e.t.s.

PBT-arvioinnin tulokset
e.t.s.

Muut haitalliset vaikutukset:	e.t.s.

13. JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT

13.1 aine / valmistus / jäännösmäärät

Kostutet puhistusliinat, paperit tai muu orkaaninen materiaali aiheuttavat palovaaran ja siksi ne on tarkasti kerättävä ja toimitettava jätteisiin.
Jätekoodi-nro. EY:
Mainittuja jäteavaimia suositellan tämän tuotteen oletetun käytön perustella.
Käyttäjän erikoiskäyttötarkoituksesta ja käytöstäpoisto-olosuhteista riippuen, saatetaan mahdollisesti määrittää myös muita jäteavaimia. (2001/118/EY, 2001/119/EY, 2001/573/EY)
07 01 04 muut orgaaniset liuottimet, pesunesteet ja kantaliuokset
Suositus:
Paikallisten viranomaisten määräykset huomioitava
Otetaan uusiokäyttöön.
Esimerkiksi sopiva polttolaite.

13.2 likaantunut pakkausmateriaali

Katso kohta 13.1
Paikallisten viranomaisten määräykset huomioitava
Säiliö tyhjennetään täysin.
Pakkauksia, jotka eivät ole saastuneet voidaan käyttää uudelleen.
Pakkaukset, joita ei voi puhdistaa poistetaan käytöstä samalla tavalla kuin itse aine.

14. KULJETUSTIEDOT

Yleiset tiedot

YK-numero: e.s.

Maantie- / rautatiekuljetus (ADR/RID)

Luokka/pakkausryhmä: e.s.
Luokituskoodi: e.s.
LQ: e.s.
Tunnel restriction code:

Merikuljetus

IMDG-koodi: e.s. (luokka/pakkausryhmä)
Meriä saastuttava aine (Marine Pollutant): e.s.

Lentokuljetus

IATA: e.s. (luokka/lisävaara/pakkausryhmä)

Lisätiedot:

Ei vaarallinen aine asetus mukaisesti.

15. LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT

Merkintä vaarallisten aineiden ja EY-direktiivien mukaisesti (67/548/ETY ja 1999/45/EY)

Symboli: Xn
Vaaramerkinnät: Haitallinen

Teollisuusbensiini (maaöljy), rikitön raskas

R-lausekkeet:
65 Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.
66 Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.
S-lausekkeet:
2 Säilytettävä lasten ulottumattomissa.
26 Roiskeet silmistä huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä ja mentävä lääkäriin.
56 Tämä aine ja sen pakkaus on toimitettava ongelmajätteen vastaanottopaikkaan.
62 Jos kemikaalia on nielty, ei saa oksennuttaa: hakeuduttava välittömästi lääkärin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti.
Lisäykset: e.s.
Rajoitus huomioitava: Kyllä
Nuorisotyösuojelulaki on huomioitava (saksalainen määräys).
Äitiyssuojelulaki on huomioitava (saksalainen määräys).
Asetus (EY) nro 1907/2006, liite XVII.
VOC 1999/13/EC ~ 92%

16. MUUT TIEDOT

Nämä tiedot koskevat tuotetta toimitustilassa.
VCI: 10
Korjatut kohdat: 14
Seuraavat lauseet ovat täydellisesti kirjoitetut aineosien R-lausekkeet / H-lausekkeet (GHS/CLP) (nimetään kohdassa 3).
65 Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.
66 Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.
36/38 Ärsyttää silmiä ja ihoa.

Selitykset:

n.a. = e.s. = ei sovellu / n.v. = e.k. = ei käytettävissä / n.g. = e.t. = ei tarkastettu / k.D.v. = e.t.s. = ei tietoja saatavilla
HTP = Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet / BRA = Biologiset raja-arvot
AGW = "Arbeitsplatzgrenzwert" (Saksa) / BGW = "Biologischer Grenzwert" (Saksa)
VbF = palavista nesteistä annettu määräys (Itävalta)
VOC = Volatile organic compounds (haihtuvia org. yhdisteitä) / AOX = Adsorboituvat org. halogeeniyhdistelmät
Näiden tietojen tehtävänä on kuvata tuotetta tarvittavien turvallisuusnäkökohtien kannalta, niiden tehtävänä ei ole taata määrättyjä ominaisuuksia ja nämä tiedot pohjautuvat tämänhetkiseen tietämykseemme.
Takuu on poissuljettu.
Laatinut:

Chemical Check GmbH, Wöbbeler Straße 2-4, D-32839 Steinheim, Puh.: +49 5233 94 17 0, +49 1805-CHEMICAL / +49 180 52 43 642, Fax: +49 5233 94 17 90, +49 180 50 50 455

© laatinut Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Tämän asiakirjan kopiointi tai muuttaminen on kielletty ilman Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung lupaa.